

**PERAN ASOSIASI *KARUTA* SELURUH JEPANG
DALAM MELESTARIKAN *KYOUGI KARUTA***

SKRIPSI



**DEVI WARDHANI PARAMESYWARI
2018110904**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA
UNIVERSITAS DARMA PERSADA
JAKARTA
2021**

**PERAN ASOSIASI *KARUTA* SELURUH JEPANG
DALAM MELESTARIKAN *KYOUGI KARUTA***

Diajukan sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana Lingusitik (S1)



**DEVI WARDHANI PARAMESYWARI
2018110904**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA
UNIVERSITAS DARMA PERSADA
JAKARTA
2021**

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi Sarjana yang berjudul:

PERAN ASOSIASI *KARUTA* SELURUH JEPANG DALAM MELESTARIKAN *KYOUGI KARUTA*

Merupakan karya ilmiah yang saya susun dengan bimbingan dari Ibu Kun M. Permatasari, M.Pd selaku Pembimbing I dan Ibu Metty Suwandany, S.S, M.Pd selaku Pembimbing II, tidak merupakan jiplakan skripsi atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya menjadi tanggung jawab penulis sendiri. Pernyataan ini saya buat dengan sungguh-sungguh.

Nama : Devi Wardhani Paramesywari
NIM : 2018110904
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Bilamana di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan atau plagiat dari karya orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, saya menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan atau pembatalan gelar akademik saya oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 27 Juli 2021



Devi Wardhani Paramesywari

NIM. 2018110904

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi sarjana yang berjudul:

PERAN ASOSIASI *KARUTA* SELURUH JEPANG DALAM MELESTARIKAN *KYOUGI KARUTA*

Telah diterima dengan baik dan diujikan pada 27 Juli 2021
di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Fakultas Bahasa dan Budaya
Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang



**Ketua Pogram Studi
Bahasa dan Kebudayaan Jepang**

Ari Artadi, M.Si., M.A., Ph.D.

**Dekan Fakultas
Bahasa dan Budaya**

Dr. Ir. Eko Cahyono, M.Eng.

ABSTRAK

Nama : Devi Wardhani Paramesywari
NIM : 2018110904
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Judul Skripsi : Peran Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang dalam Melestarikan *Kyougi Karuta*

Dalam skripsi ini, dilakukan penelitian terhadap Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang. Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis peran yang dilakukan Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang dalam melestarikan *Kyougi Karuta*. Metode penelitian yang digunakan adalah metode pendekatan kualitatif yang bersifat deskriptif dan analisis. Hasil dari penelitian ini adalah Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang memiliki peranan penting dalam melestarikan *Kyougi Karuta*. Adapun peran yang dilakukan Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang dalam melestarikan *Kyougi Karuta* yaitu (1) menyelenggaraan pertandingan *Karuta Ogura Hyakunin Isshu* dan aktivitas kemasyarakatan, antara lain mengakui secara resmi pertandingan *Kyougi Karuta* Nasional yang diselenggarakan di seluruh Jepang dan mensponsori pertandingan *Kyougi Karuta* lokal yang diadakan di wilayah-wilayah Jepang, (2) melakukan aktivitas yang berkaitan dengan promosi budaya *Ogura Hyakunin Isshu* seperti seminar budaya, (3) melaksanakan aktivitas-aktivitas lainnya yang diperlukan untuk mencapai tujuan asosiasi seperti mengadakan kelas pelatihan bagi *dokushu* (pembaca puisi), kelas pelatihan dan pertandingan *Kyougi Karuta* bagi pemain pemula, dan kelas pelatihan bagi juri pengawas dalam pertandingan *Kyougi Karuta*.

Kata Kunci : *Karuta*, *Kyougi Karuta*, *Ogura Hyakunin Isshu*, Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang, Melestarikan

概要

名前 : デヴィ・ワルダニ・パラメシワリ

学生番号 : 2018110904

文学部 : 日本文学

題名 : 競技かるたを保存に関する全日本かるた協会の役割

この卒業論文では、全日本かるた協会について研究を行なった。研究の目的は競技かるたを保存に関する全日本かるた協会の役割を分析している。使用されている研究方法是記述的と分析的な定性的方法である。この研究の結果は、全日本かるた協会が競技かるたを保存するために重要な役割があるということが分かった。競技かるたを保存に関する全日本かるた協会の役割は次の通りである：（１）競技かるた大会の開催事業と広報活動等、例えば：全国各地で行われる全国大会の公認並びに地方大会の後援、（２）小倉百人一首文化の普及振興に関する事業、例えば文化講演会、（３）その他目的を達成するために必要な事業、例えば：読手向けの講習会や初心者向けの教室と大会や審判向けの講習会などである。

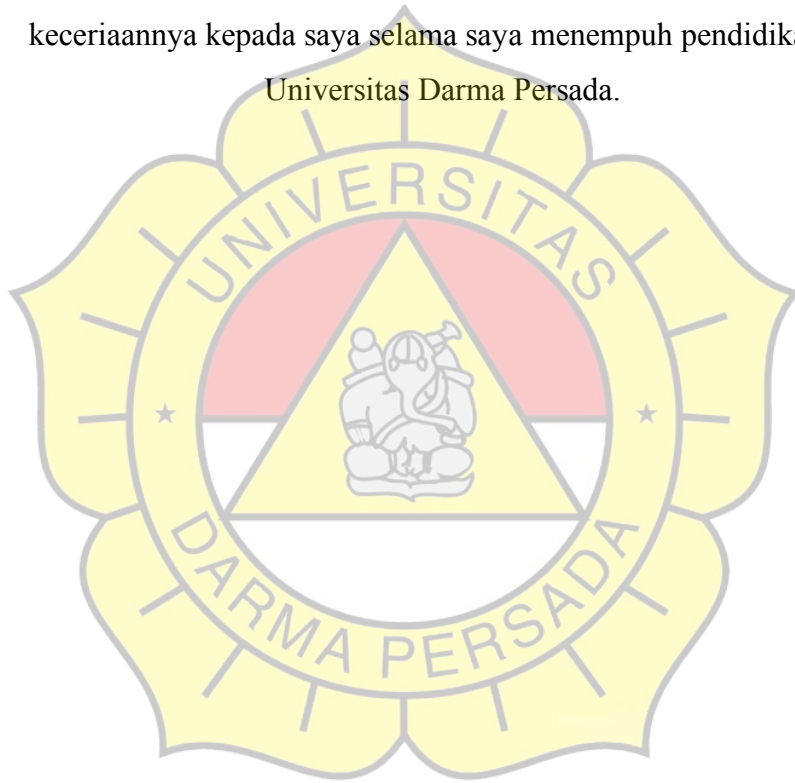
キーワード : かるた、競技かるた、小倉百人一首、一般社団法人全日本かるた協会、保存

HALAMAN PERSEMBAHAN

Skripsi ini saya persembahkan untuk:

Ibu, bapak, kedua kakak, adik, dan para sahabat yang telah banyak memberikan semangat, kasih sayang, bantuan serta doa yang tiada henti-hentinya.

Sensei-sensei dan teman-teman seperjuangan kelas karyawan di Universitas Darma Persada yang telah memberikan begitu banyak dukungan, semangat dan keceriaannya kepada saya selama saya menempuh pendidikan di Universitas Darma Persada.



KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang maha Esa, atas segala berkah dan rahmat yang telah diberikan, juga untuk hidayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul "Peran Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang dalam Melestarikan *Kyougi Karuta*".

Penulisan skripsi ini merupakan salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Sastra pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada. Selesainya penulisan skripsi ini tidak terlepas dari bantuan, bimbingan dan saran dari berbagai pihak. Oleh karena itu, pada kesempatan ini penulis mengucapkan terima kasih yang sedalam-dalamnya atas segala bimbingan, bantuan, dukungan dan semangat yang telah diberikan oleh berbagai pihak. Penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Ibu Kun M. Permatasari, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Akademik dan Dosen Pembimbing Skripsi I yang telah memberikan bimbingan, saran, semangat serta waktunya dalam proses penulisan skripsi ini dari awal hingga akhir.
2. Ibu Metty Suwandany, S.S., M.Pd. selaku Dosen Pembaca dan Dosen Pembimbing Skripsi II yang telah meluangkan waktunya untuk membaca, memeriksa dan memberikan saran dalam penyempurnaan skripsi ini.
3. Ibu Irawati Agustine, S.S., M.Hum. selaku Ketua Sidang yang telah memberikan saran dalam tata cara penulisan skripsi kepada penulis.
4. Bapak Ari Artadi, M.Si., M.A., Ph.D. selaku Ketua Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada yang telah memberikan bimbingan akademik kepada penulis.
5. Bapak Dr. Ir. Eko Cahyono, M.Eng. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada.
6. Ibu Rahayu Rahman yang telah meluangkan waktunya untuk membaca, memeriksa, memberikan saran, dukungan dan semangat kepada penulis selama proses penyusunan dan penyempurnaan skripsi.

7. Seluruh staf pengajar pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Hayun Sensei, Rima Sensei, Didit Sensei, Fajar Sensei dan sensei-sensei lainnya yang telah mengajarkan banyak hal tentang bahasa Jepang dan budaya Jepang, menceritakan pengalaman-pengalamannya serta memberikan dukungan dan motivasi selama penulis menempuh pendidikan.
8. Staf-staf Sekretariat Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada yang telah banyak membantu dalam pengurusan dokumen dan keperluan lainnya.
9. Ibu, Bapak, Kakak, Adik, dan seluruh keluarga besar yang telah memberikan dukungan, semangat, doa, dan kebutuhan lainnya yang diperlukan selama penulis menempuh pendidikan tinggi.
10. Para sahabat dan orang-orang terkasih yang sudah memberikan kata-kata penyemangat dan doanya selama penulis menempuh pendidikan tinggi, terutama saat penulis sedang berjuang dalam penyusunan skripsi.
11. Teman-teman seperjuangan kelas karyawan Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang yang telah berjuang bersama saya, terima kasih atas segala dukungan, doa dan keceriaan kalian selama ini.
12. Semua pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu per satu, terima kasih atas dukungan, dan bantuannya, baik secara langsung maupun tidak langsung.

Penulis menyadari bahwa dalam penulisan skripsi ini, masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang membangun agar karya tulis ini dapat menjadi lebih baik. Penulis berharap semoga karya tulis ini bermanfaat bagi siapapun yang membacanya.

Jakarta, 6 Juli 2021



Devi Wardhani Paramesywari

DAFTAR ISI

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
ABSTRAK	iv
<i>GAIYOU</i>	v
HALAMAN PERSEMBAHAN	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI	ix
DAFTAR BAGAN	xii
DAFTAR GAMBAR	xiii
DAFTAR GRAFIK	xiv
DAFTAR TABEL	xv
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah	1
1.2 Penelitian yang Relevan	5
1.3 Identifikasi Masalah	7
1.4 Pembatasan Masalah	7
1.5 Perumusan Masalah	7
1.6 Tujuan Penelitian	7
1.7 Landasan Teori	8
1.8 Metode Penelitian	11
1.9 Manfaat Penelitian	11
1.10 Sistematika Penyusunan Skripsi	12
BAB II GAMBARAN UMUM TENTANG <i>KARUTA</i> DAN <i>KYOUGI KARUTA</i>	13
2.1 <i>Karuta</i>	13
2.1.1 Pengertian <i>Karuta</i>	13
2.1.2 Sejarah <i>Karuta</i>	14

2.1.3	Jenis-Jenis <i>Karuta</i>	19
2.1.3.1	<i>Iroha Karuta</i>	19
2.1.3.2	<i>Uta Karuta</i>	21
2.2	<i>Kyoudgi Karuta</i>	24
2.2.1	Pengertian <i>Kyoudgi Karuta</i>	24
2.2.2	Sejarah <i>Kyoudgi Karuta</i>	27
2.3	Ciri Khas <i>Kyoudgi Karuta</i>	30
2.3.1	Pemain	31
2.3.1.1	<i>Dan'i</i>	32
2.3.1.2	<i>Kyuu'i</i>	35
2.3.2	Pembaca <i>Karuta (Dokushu)</i>	37
2.3.3	Kartu yang Digunakan	40
2.4	Pertandingan <i>Kyoudgi Karuta</i>	41
2.4.1	Cara Bermain <i>Kyoudgi Karuta</i>	42
2.4.1.1	Penempatan-Waktu Menghafal	42
2.4.1.2	Awal Pertandingan-Akhir Pertandingan	46
2.4.2	Pelanggaran dalam Pertandingan <i>Kyoudgi Karuta</i>	49
2.4.3	Sikap Pemain Selama Pertandingan	51
2.4.4	Sikap Penonton Selama Pertandingan	52
BAB III PERAN ASOSIASI <i>KARUTA</i> SELURUH JEPANG DALAM		
MELESTARIKAN <i>KYOUNGI KARUTA</i>		
3.1	Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	55
3.1.1	Pengertian Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	55
3.1.2	Struktur Organisasi dalam Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	57
3.1.3	Kantor Cabang	62
3.1.4	Sistem Keanggotaan	64
3.2	Sejarah Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	69
3.3	Tujuan Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	71

3.4 Program dan Hasil Kerja Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang.....	72
3.4.1 Penyelenggaraan Pertandingan dan Aktivitas	
Kemasyarakatan	73
3.4.1.1 Pertandingan Gelar <i>Meijin</i> dan <i>Queen</i>	76
3.4.1.2 Pertandingan <i>Karuta</i> Seleksi Nasional	76
3.4.1.3 Pertandingan <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	77
3.4.1.4 Pertandingan <i>Kyugi Karuta</i> Wanita Nasional.....	77
3.4.1.5 Pertandingan Festival Budaya Nasional	78
3.4.1.6 Pertandingan <i>Nenrinpic</i>	78
3.4.2 Promosi Budaya <i>Ogura Hyakunin Isshu</i>	81
3.4.3 Aktivitas Lainnya	85
3.5 Lambang Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang.....	93
3.6 Tradisi Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang.....	94
3.6.1 Dua Orang Pemain	95
3.6.2 Lima Ronde Pertandingan	98
3.6.3 Mengenakan Hakama	99
3.6.4 Disiarkan di Internet.....	103
BAB IV SIMPULAN.....	105
DAFTAR PUSTAKA.....	107
GLOSARIUM.....	113

DAFTAR BAGAN

Bagan 1. Struktur Organisasi Asosiasi *Karuta* Seluruh Jepang 59



DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. <i>Hanafuda</i>	15
Gambar 2. Kerang <i>Hamaguri</i>	16
Gambar 3. <i>Kaiooi</i>	16
Gambar 4. <i>Kai-awase</i>	17
Gambar 5. <i>Uta-kai</i>	17
Gambar 6. <i>Uta Karuta</i>	18
Gambar 7. <i>Iroha Karuta</i>	21
Gambar 8. <i>Genji Monogatari Uta Karuta</i>	22
Gambar 9. <i>Yomifuda</i> (Kiri) & <i>Torifuda</i> (Kanan).....	25
Gambar 10. Kuroiwa Ruiko	28
Gambar 11. Pertandingan <i>Kyoudgi Karuta</i>	31
Gambar 12. Permainan <i>Iroha Karuta</i>	31
Gambar 13. Komposisi Isi 100 Puisi <i>Ogura Hyakunin Isshu</i>	40
Gambar 14. Cara Bermain <i>Kyoudgi Karuta</i> Tahap Awal (Langkah 1-4).....	42
Gambar 15. Cara Bermain <i>Kyoudgi Karuta</i> Tahap Awal (Langkah 5-8).....	43
Gambar 16. Wilayah Permainan <i>Kyoudgi Karuta</i>	44
Gambar 17. Cara Bermain <i>Kyoudgi Karuta</i> Tahap Awal (Langkah 9).....	45
Gambar 18. Cara Bermain <i>Kyoudgi Karuta</i> Pada Awal-Akhir Pertandingan	46
Gambar 19. Pelanggaran (<i>Otetsuki</i>).....	50
Gambar 20. Nama Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	93
Gambar 21. Pertandingan Gelar <i>Meijin</i> ke 64 & Pertandingan Gelar <i>Queen</i> ke 62.....	97
Gambar 22. Pakaian yang Dikenakan Oleh Para Pemain <i>Kyoudgi Karuta</i>	100
Gambar 23. Para Pemain Mengenakan <i>Hakama</i> Pada Pertandingan Gelar <i>Meijin</i> & <i>Queen</i>	101
Gambar 24. Semua Orang Mengenakan <i>Hakama</i> Pada Hari Pertandingan Gelar <i>Meijin</i> & <i>Queen</i>	102

DAFTAR GRAFIK

Grafik 1. Peningkatan Jumlah Peserta Pertandingan *Kyougi Karuta* 90



DAFTAR TABEL

Tabel 1. Seminar Budaya oleh Asosiasi <i>Karuta</i> Seluruh Jepang	82
Tabel 2. Pelaksanaan Seminar Budaya Tahun Fiskal 2017-2019	84
Tabel 3. Pelaksanaan Kelas Pelatihan Tahun Fiskal 2019 oleh Kantor Cabang.....	87
Tabel 4. Jumlah Akses Pertandingan Gelar <i>Meijin</i> dan <i>Queen</i> melalui Internet	103

